

POÊLES À BOIS  
SERIE X



**Rizzoli** 

WE ARE FIRE SINCE 1912

# Un siècle d'histoire. La nôtre.

Quand en 1912 le fondateur, Carlo Rizzoli, a lancé son activité de forgeron dans son village des Dolomites, personne n'aurait imaginé l'histoire que cet habile artisan allait engendrer. Aujourd'hui, plus d'un siècle plus tard, Rizzoli produit et commercialise des produits dans toute l'Europe et dans le monde entier. Au fil du temps, Rizzoli a ajouté à l'habileté artisanale l'utilisation des meilleures technologies et des meilleurs matériaux. Voilà notre histoire résumée en quelques mots





# Immergé dans un parc naturel

L'entreprise Rizzoli occupe un site de 25.000m<sup>2</sup> situé au sein du Parc Naturel du Monte Corno à plus de 1000 mètres d'altitude. Ce cadre exceptionnel et protégé de 6000 hectares dans les Dolomites du Sud-Tyrol est entouré par les prestigieuses cimes du Latemar, du Catinaccio, du Sciliar et le remarquable parc géologique du Bletterbach. Tous ces sites sont classés au patrimoine mondial de l'Unesco.





Rizzoli

# Matières premières

Lorsque nous concevons un produit, nous nous mettons à la place des futurs utilisateurs et utilisatrices. C'est pourquoi nous sélectionnons soigneusement les matières premières, optimisons les processus de fabrication, testons la fonctionnalité et adaptons l'esthétique aux goûts de chacun. Nous savons que la perfection n'existe pas mais nous mettons tout en œuvre pour nous en rapprocher.



# Expérience

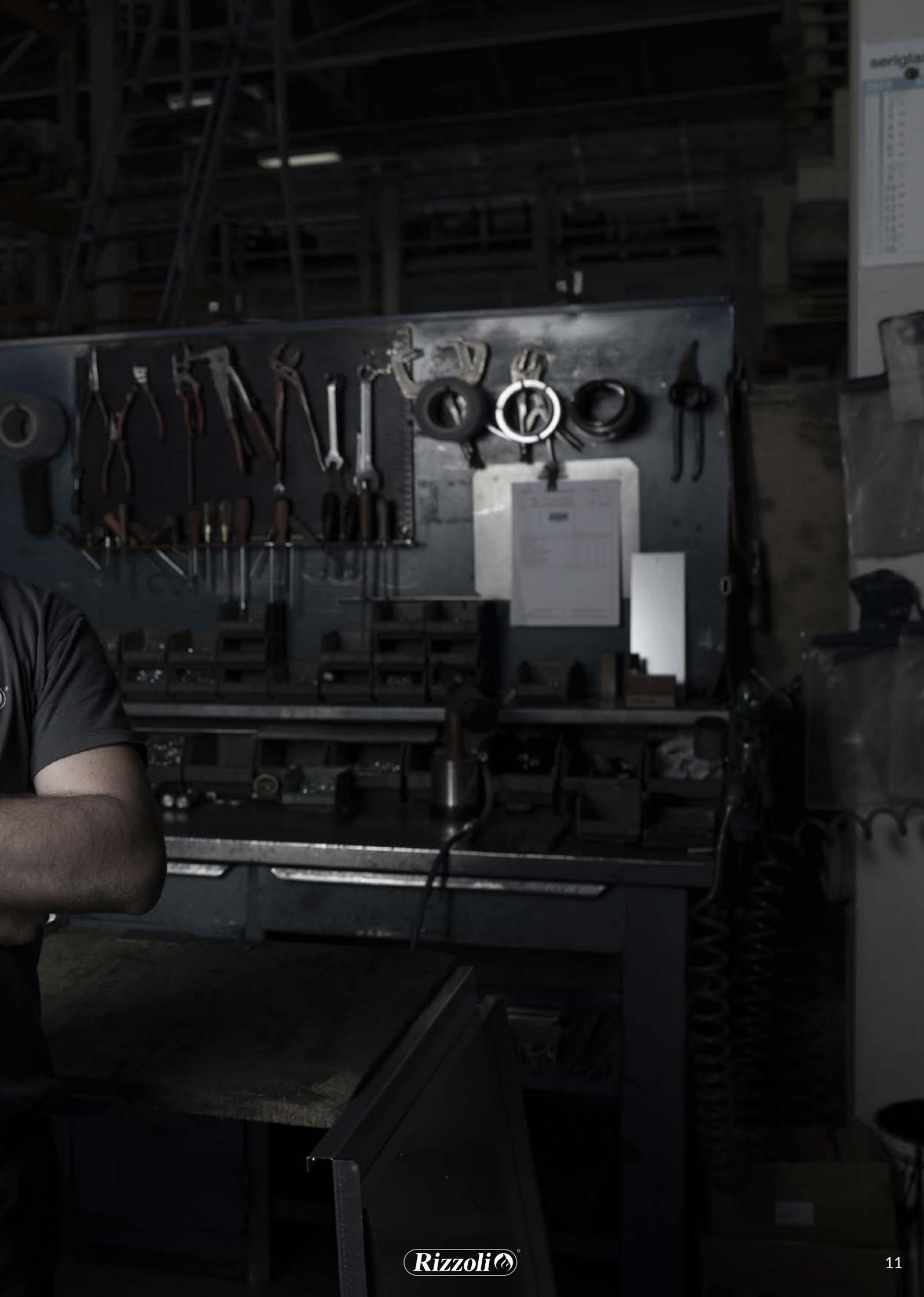
L'expérience acquise avec le temps et la précision des technologies modernes de fabrication garantissent des produits de haute qualité reconnus pour leur fiabilité et leur performance : le travail bien fait d'autrefois pour répondre aux exigences de la vie d'aujourd'hui.



# Artisanat

Chez Rizzoli, il n'y a pas de chaîne de montage, l'assemblage d'un appareil est assuré du début à la fin par une personne unique, afin de garantir les standards de qualité les plus élevés.





serigrafia

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
91	92	93	94	95	96	97	98	99	100

# Technologie

C'est l'innovation qui fixe notre cap et conditionne toute notre méthode de travail. Chaque année, nous investissons une grande partie de nos ressources en Recherche & Développement car c'est avec l'amélioration continue que nous pourrions offrir un produit de qualité reconnue.







# Série X

Quand nous avons conçu ce poêle à bois, nous voulions un produit capable de capter les regards au premier instant, dans lequel le feu redevenait l'acteur principal et où la chaleur libérée pouvait durer le plus longtemps possible.

Un poêle polyvalent et moderne, fabriqué avec des matériaux solides et précieux, un poêle conçu pour réchauffer de manière saine et écologique.

Un poêle unique et inimitable. C'est ainsi qu'est née la Série X, une ligne de poêles à bois de dernière génération; expression de l'expérience

centenaire Rizzoli dans le domaine du chauffage au bois.

# Qualité sans compromis



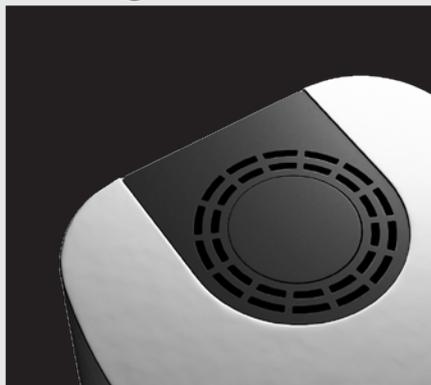
# CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

## Autonomie



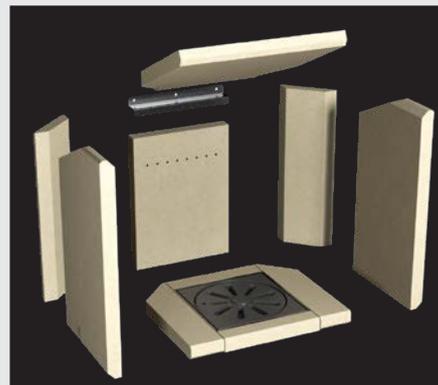
La volumineuse chambre de combustion accepte des charges en bois de 2kg/h et produit jusqu'à 13kW de puissance.

## Design



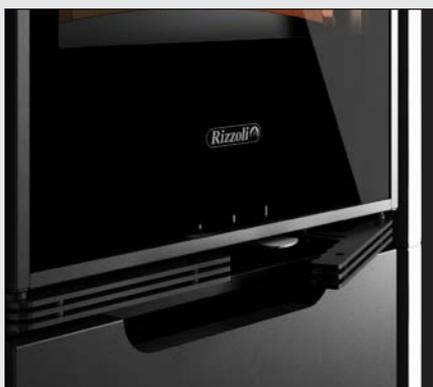
Le style de la Série X séduit par ses lignes modernes et essentielles.

## Vermiculite



La chambre de combustion est composée de vermiculite haute densité (850 kg/m<sup>3</sup>).

## Sécurité



La porte du foyer dispose d'un rappel automatique de sécurité avec fermeture par poignée isolée ergonomique.

## Vision du feu



La vitre céramique avec système autonettoyant offre une vision du feu parfaite.

## Corps étanche



Le cœur de la Série X est composé d'un corps de chauffe étanche et hautement performant.

## Prise d'air



La prise d'air extérieur External Air® permet le raccordement direct à l'extérieur pour les maisons hermétiques.

## Contrôle air



Un unique levier pour une gestion facile et précise de l'air primaire, secondaire et tertiaire.

## Nettoyage facile



La grille de décendrage pivotante et le bac à cendres, facilitent le nettoyage du poêle.

# Série X Basic



## Le spectacle du feu véritablement unique.

La Série X Basic est le poêle à bois dans sa version de base avec une volumineuse chambre de combustion et une niche inférieure pour le rangement du bois. Le poêle aux lignes contemporaines et essentielles, est construit avec des matières premières de haute qualité, des technologies modernes et une finition artisanale des détails.



# Série X Basic

POÊLES À BOIS



## X Line Basic

Dimensions (LxPxH)  
534x464x1145 mm

 **KG**    **kW**    **kW<sub>MAX</sub>**  
175   10,4   13,0

- Acier peint Noir
- Portillon inférieur (en option)



## X Rock Basic

Dimensions (LxPxH)  
554x462x1163 mm

 **KG**    **kW**    **kW<sub>MAX</sub>**  
275   10,4   13,0

- Pierre Naturelle

# Série X Basic

POÊLES À BOIS



## X Art Basic

Dimensions (LxPxH)  
600x476x1173 mm



240 10,4 13,0

- Faïences
- Portillon inférieur (en option)

Finitions: pag. 38  
Données techniques: pag. 44

Technologies:



# Série X Plus

## La réserve de chaleur que vous recherchez

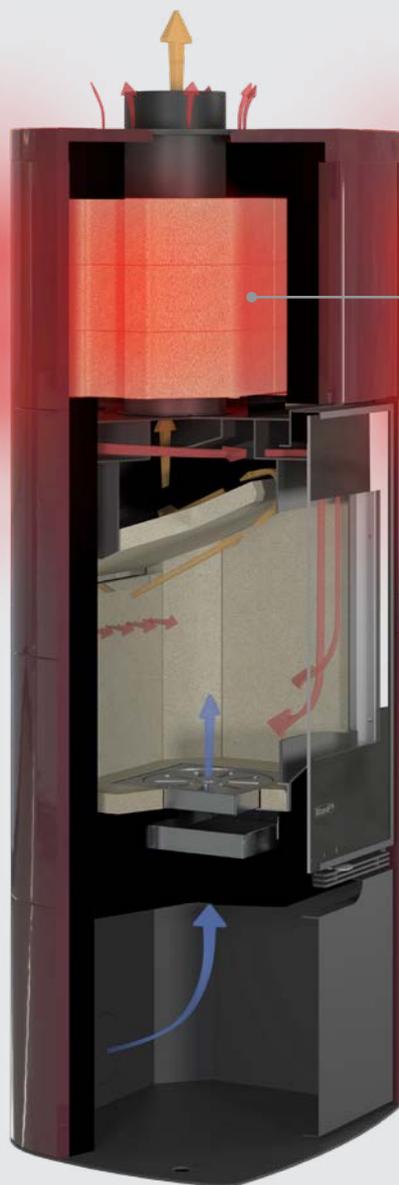
Avec la grande quantité de matériau réfractaire supplémentaire (kit optionnel de 70 kg), la version Plus de la Série X devient un véritable poêle à accumulation et garantit de nombreuses heures de chaleur agréable même après l'extinction de la flamme. Le système prévoit l'installation de trois anneaux d'accumulation spéciaux en Durasic® installés immédiatement au-dessus de la chambre de combustion.



# LE SYSTÈME DURASIC®

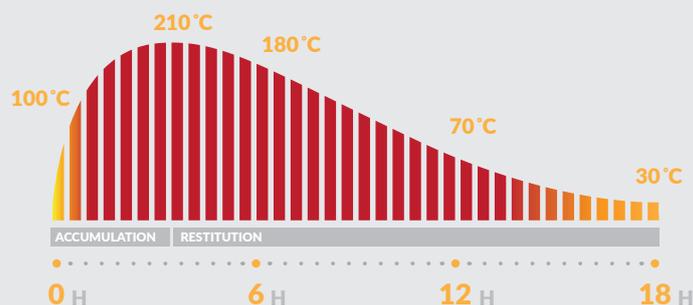
Les anneaux d'accumulation de la série X sont en Durasic®, un matériau innovant composé de carbure de silicium et d'argiles réfractaires spéciales à haute résistance aux chocs thermiques et mécaniques. Le mélange de ces deux éléments d'origine naturelle, a donné naissance à un matériau aux performances excellentes et inégalées sur le

marché actuel des poêles à accumulation. Le résultat est un stockage rapide et élevé de la chaleur qui sera ensuite rayonnée lentement et progressivement. Les revêtements des modèles X Art (84 kg de faïences) et X Rock (116 kg de Pierre Naturelle) augmentent encore davantage la capacité d'accumulation.



Anneaux d'accumulation de chaleur en Durasic® 70 kg.

RÉPARTITION DE LA CHALEUR DANS LE TEMPS AVEC LE SYSTÈME DURASIC®





# Série X Plus

POÊLES À BOIS



## X Line Plus

Dimensions (LxPxH)  
534x464x1518 mm

    
176/246\* 10,4 13,0

- Acier peint Noir
- Portillon inférieur (en option)

\* Sans/avec kit accumulateur (70 kg) Durasic® (en option).



## X Rock Plus

Dimensions (LxPxH)  
554x462x1536 mm

    
302/371\* 10,4 13,0

- Pierre Naturelle
- Portillon inférieur (en option)

\* Sans/avec kit accumulateur (70 kg) Durasic® (en option).

# Série X Plus

POÊLES À BOIS



## X Art Plus

Dimensions (LxPxH)  
600x476x1546 mm

    
273/343\* 10,4 13,0

• Faïences

• Portillon inférieur (en option)

\* Sans/avec kit accumulateur (70 kg) Durasic® (en option).

Finitions: pag. 38  
Données techniques: pag. 44

Technologies:



# Série X Chef





## Cuisiner avec élégance

La version Chef de la Série X est équipée d'un grand four placé juste au-dessus de la chambre de combustion du poêle à bois. Sa hauteur par rapport au sol en fait un outil de cuisson performant très confortable et pratique. Le four équipé d'une lèchefrite, d'un thermomètre et d'une porte à double vitrage dispose d'un moufle entièrement en acier inox.

# Série X Chef

POÊLES À BOIS



## X Line Chef

Dimensions (LxPxH)  
534x464x1518 mm

Dimensions four (LxPxH)  
350x320x215 mm

 **KG**  
220

 **kW**  
10,4

 **kW**  
MAX  
13,0

- Acier peint Noir
- Portillon inférieur (en option)



## X Rock Chef

Dimensions (LxPxH)  
554x462x1536 mm

Dimensions four (LxPxH)  
350x320x215 mm

 **KG**  
340

 **kW**  
10,4

 **kW**  
MAX  
13,0

- Pierre Naturelle
- Portillon inférieur (en option)

# Série X Chef

POÊLES À BOIS



## X Art Chef

Dimensions (LxPxH)  
600x476x1546 mm

Dimensions four (LxPxH)  
350x320x215 mm

 **KG**  
280

 **kW**  
10,4

 **kW**  
MAX  
13,0

• Faïences

• Portillon inférieur (en option)

### CARACTÉRISTIQUES DU FOUR

- Four en acier Inox
- Porte du four à double vitrage
- Porte de four avec fermeture magnétique
- Thermomètre intégré
- Lèchefrite émaillée
- Températures supérieures à 300°
- Dimensions du four : 350x320x215 mm (LxPxH)



Finitions: pag. 38  
Données techniques: pag. 44

Technologies:



# Série X Living

## Le poêle à bois modulable

Le système X Living comprend le corps de poêle principal et une série de composants assortis conçus pour être associés ensemble. De cette façon, les compositions d'ameublement sont infinies et pourront satisfaire les goûts et les besoins de chacun.



# Série X Living

POÊLES À BOIS



## X Living

Dimensions (LxPxH)  
534x464x805 mm

 **KG**  
100

 **kW**  
7,7

 **kW**  
13,0



## Banquette

Dimensions (LxPxH)  
1132x464x340 mm



## Meuble colonne

Dimensions (LxPxH)  
350x464x1137 mm

Finitions: pag. 38  
Exemples de combinaisons: pag. 35  
Données techniques: pag. 44

Technologies:

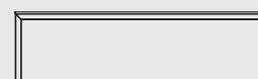


# Créez votre poêle à bois

Exemple de l'illustration

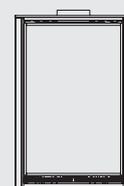


X living

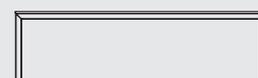


Banquette

Exemple de l'illustration



X living



Banquette



Meuble colonne

# Série X Vision

POÊLES À BOIS



## X Vision

Dimensions (LxPxH)  
534x464x1300 mm

 170     7,7     13,0

# Série X Dateo

POÊLES À BOIS



## X Dateo

Dimensions (LxPxH)  
534x464x1170mm

 145     7,7     13,0

Finitions: pag. 38  
Données techniques: pag. 44

Technologies:





# Coloris et finitions

Les modèles de la Série X sont disponibles dans divers coloris et finitions.

## X Line

---



Noir  
(peint)

## X Vision

---



Noir  
(peint)

## X Dateo

---



Noir  
(peint)

## X Living

---



Noir  
(peint)

## X Art

---



Blanc  
(revêtement en faïence)



Rouge  
(revêtement en faïence)



Noir opaque  
(revêtement en faïence)

## X Rock

---



Pierre Naturelle  
(revêtement en pierre)



# Insert à bois



## Feu et design

X 50 V est un insert à bois de dernière technologie et à l'efficacité thermique prouvée. Ses matériaux solides et précieux assurent un chauffage sain et écologique. La grande chambre de combustion avec sa vitre céramique autonettoyante agrémenté l'atmosphère d'un spectacle flamboyant et relaxant.



# Série X 50 V

INSERT À BOIS



## X 50 V

Dimensions (LxPxH)  
520x450x827 mm

 100

 7,7

 13,0

### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES SÉRIE X 50 V:

- Corps de chauffe étanche à l'air
- Grille de décendrage pivotante en fonte
- Bac à cendres extractible
- Chambre de combustion en vermiculite haute densité
- Épaisseur vermiculite 30 mm
- Air primaire, secondaire et tertiaire réglables
- Sortie des fumées par le dessus et par l'arrière
- Vitre céramique de 5 mm avec système Shiny Glass®
- Poignées isolées en acier peint
- Porte foyère avec fermeture automatique de sécurité
- Prise d'air extérieur - External Air®
- Cadre en acier peint Noir

Données techniques: pag. 44

Technologies:





# Données techniques

## Spécifications techniques

Modèles	Largeur	Profondeur	Hauteur	Bouche de chargement (lxh)	Dimensions du four (lxpxh)	Masse (Kg.)	Puissance cal. nominale (kW)	Puissance maximale (kW)	Rendement à la puissance cal. nominale en %	Débit des gaz d'échappement (g/s)	Temp. gaz d'échappement (°C)(2)	Tirage conseillé (Pa)
X Art Basic	600	476	1173	372x350	-	240	10,4	13,0	89,5	7,5	165	11
X Art Plus	600	476	1546	372x350	-	273/343 <sup>(1)</sup>	10,4	13,0	89,5	7,5	165	11
X Art Chef	600	476	1546	372x350	350x320x215	280	10,4	13,0	89,5	7,5	165	11
X Rock Basic	554	462	1163	372x350	-	275	10,4	13,0	89,5	7,5	165	11
X Rock Plus	554	462	1536	372x350	-	302/371 <sup>(1)</sup>	10,4	13,0	89,5	7,5	165	11
X Rock Chef	554	462	1536	372x350	350x320x215	340	10,4	13,0	89,5	7,5	165	11
X Line Basic	534	464	1145	372x350	-	175	10,4	13,0	89,5	7,5	165	11
X Line Plus	534	464	1518	372x350	-	176/246 <sup>(1)</sup>	10,4	13,0	89,5	7,5	165	11
X Line Chef	534	464	1518	372x350	350x320x215	220	10,4	13,0	89,5	7,5	165	11
X Vision	534	464	1300	372x350	-	170	10,4	13,0	89,5	7,5	165	11
X 50 V	520	450	827	372x350	-	110	10,4	13,0	89,5	7,5	165	11
X Dateo	534	464	1170	372x350	-	145	10,4	13,0	89,5	7,5	165	11
X Living	534	464	805	372x350	-	120	10,4	13,0	89,5	7,5	165	11

Dimensions en mm

(1) Masse sans/avec kit accumulateur (70 kg) Durasic® (en option).

(2) Température moyenne à la puissance nominale. Il est possible d'avoir des températures instantanées des fumées supérieures. Il est recommandé de toujours utiliser des conduits de classe minimale T400.

## Équipements

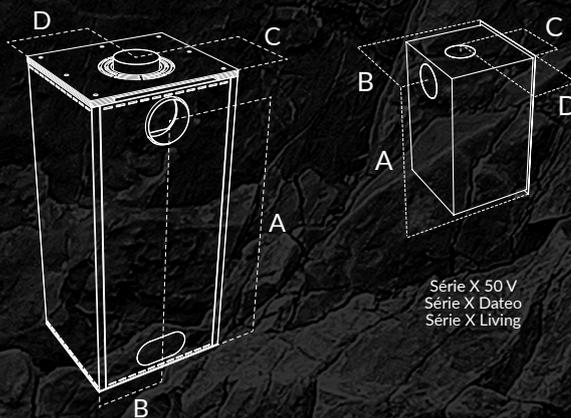
Modèles	Prise d'air extérieur - External Air®	Régulation air primaire, secondaire, tertiaire	Système de combustion Superflame®	Porte foyer avec vitre céramique - Shiny Glass®	Porte foyer avec fermeture aut. de sécurité	Four en acier inox	Porte four à double vitrage avec thermomètre	Pieds niveleurs réglables	Niche à bois ouverte	Portillon inférieur	Sortie des fumées par le dessus	Sortie fumées par l'arrière	Plaque couvre-sol	Système à accumulation Durasic®
X Art Basic	☉	☉	☉	☉	☉	-	-	☉	☉	☉	☉	☉	☉	-
X Art Plus	☉	☉	☉	☉	☉	-	-	☉	☉	☉	☉	-	☉	☉
X Art Chef	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	-	☉	-
X Rock Basic	☉	☉	☉	☉	☉	-	-	☉	☉	☉	☉	☉	☉	-
X Rock Plus	☉	☉	☉	☉	☉	-	-	☉	☉	☉	☉	-	☉	☉
X Rock Chef	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	-	☉	-
X Line Basic	☉	☉	☉	☉	☉	-	-	☉	☉	☉	☉	☉	☉	-
X Line Plus	☉	☉	☉	☉	☉	-	-	☉	☉	☉	☉	-	☉	☉
X Line Chef	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	-	☉	-
X Vision	☉	☉	☉	☉	☉	-	-	-	-	-	☉	☉	☉	-
X 50 V	☉	☉	☉	☉	☉	-	-	-	-	-	☉	☉	☉	-
X Dateo	☉	☉	☉	☉	☉	-	-	-	-	-	☉	☉	☉	-
X Living	☉	☉	☉	☉	☉	-	-	-	-	-	☉	☉	☉	-

☉ de série ☉ en option - non disponible

## Sortie fumées Série X

Modèles	A	B	C	D	ø
X Art Basic	1020	300	185	300	150
X Art Plus	-	-	185	300	150
X Art Chef	-	-	185	300	150
X Rock Basic	1020	277	195	277	150
X Rock Plus	-	-	195	277	150
X Rock Chef	-	-	195	277	150
X Line Basic	1020	267	195	267	150
X Line Plus	-	-	195	267	150
X Line Chef	-	-	195	267	150
X Vision	1180	267	195	267	150
X 50 V	689	260	260	270	150
X Dateo	1018	267	267	270	150
X Living	677	267	267	270	150

Dimensions en mm



Série X

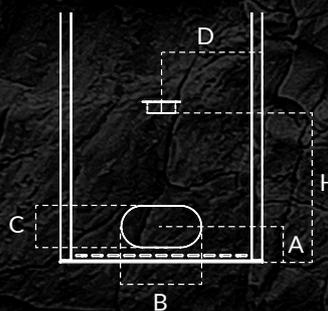
Série X 50 V  
Série X Dateo  
Série X Living

## Prise d'air extérieur Série X

Modèles	A	B	C	D	E	H	ø
X Art Basic	95	210	110	300	-	388	75
X Art Plus	95	210	110	300	-	388	75
X Art Chef	95	210	110	300	-	388	75
X Rock Basic	95	210	110	277	-	388	75
X Rock Plus	95	210	110	277	-	388	75
X Rock Chef	95	210	110	277	-	388	75
X Line Basic	95	210	110	267	-	388	75
X Line Plus	95	210	110	267	-	388	75
X Line Chef	95	210	110	267	-	388	75
X Vision	95	110	110	267	-	543	75
X 50 V	260	381	210	84	100	56	75
X Dateo	267	381	-	-	-	383	75
X Living	267	381	-	-	-	44	75

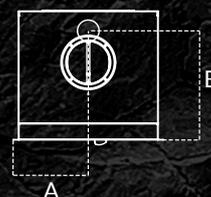
Dimensions en mm

Vue de derrière



Série X

vue de dessus



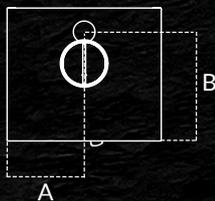
Vue de derrière



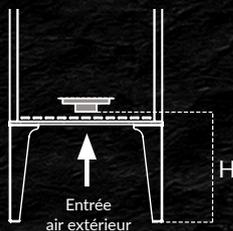
Entrée air extérieur

Série X 50 V

vue de dessus

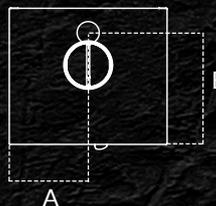


Vue de derrière

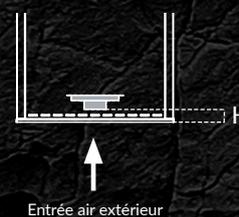


Série X Dateo

vue de dessus



Vue de derrière



Série X Living



Rizzoli mène une politique constante d'amélioration de ses produits. Pour cette raison, les caractéristiques techniques et esthétiques présentées dans ce catalogue pourront subir des variations.



**Rizzoli** 

**Rizzoli s.r.l. - Siège unique**  
Zona Artisanale 1, Frazione San Lugano  
39040 Trodena nel Parco Naturale (BZ) - Italie  
Tel. +39 0471 887551  
info@rizzolicucine.it - www.rizzolicucine.it



#rizzolicucine